

METODOLOGÍA Y EVALUACIÓN	METHODOLOGY AND ASSESSMENT	METODOLOGIA E AVALIAÇÃO
-------------------------------------	---------------------------------------	------------------------------------

Marco teórico y métodos	Frame and method	Marco de referência e método
Proceso de enseñanza-aprendizaje	Teaching-learning process	Processo ensino-aprendizagem
Teoría del aprendizaje	Learning theory	Teoria da aprendizagem
Enfoque	Approach	Focalização
Método	Method	Método
Método o proceso inductivo de aprendizaje	Bottom-down / inductive learning	Método ou processo de aprendizagem inductiva
Método o proceso deductivo de aprendizaje	Top-down / deductive learning	Método ou processo de aprendizagem dedutiva
Ideas previas	Previous/background knowledge / Schema	Conhecimento prévio
Aprendizaje basado en tareas	Task-based learning	Aprendizagem baseada em tarefas
Aprendizaje por descubrimiento	Discovery learning	Aprender através da descoberta
Aprendizaje por proyectos	Project-based learning	Aprendizagem através de projectos
AICLE (Aprendizaje Integrado de Contenidos y Lengua Extranjera)	CLIL (Content and Language Integrated Learning)	(ALCI) Aprendizagem de Língua e Conteúdos Integrados

Actividades	Activities	Actividades
Ejercicio	Exercise	Ejercicio
Tarea	Task	Tarefa
Lluvia de ideas	Brainstorming	Fazer Brainstorm
Juego	Game	Jogo
Ejercicio de práctica	Drill	Treino
Problema	Problem / word problem	Problema
Actividad inicial / introductoria	Warm-up activity	Atividade inicial
Actividad de cierre	Wrap-up activity	Tarefa final
Controlada	Controlled activity	Atividade controlada

Guiada	Guided activity	Atividade guiada
Libre / Independiente	Free activity	Atividade livre
Actividades de ejemplo / Ejemplificación	Modelling	Exemplos

Agrupaciones	Groupings	
Gran grupo	Lockstep	Grande grupo
En parejas	Pair work	Em pares
En grupos	Group work	Em grupo
Individual	Individual work	Individual

Tiempo, espacio y recursos	Time, spaces and resources	
Temporalización	Schedule, pacing	Temporalização, horário
Uso del tiempo	Time management	Uso do tempo
Sesión	Session	Sessão
Trimestre	Term	Trimestre
Uso de los espacios	Space management	Utilização do espaço
Materiales y recursos	Materials and resources	Materiais e recursos
TICs	ICT	NTIC
Materiales audiovisuales	Audio-visual materials	Material audiovisual
Libro de texto	Textbook	Livro didático
Diccionario	Dictionary	Dicionário
Ficha	Worksheet	Folha de trabalho
Realia	Realia	Realia

Programación didáctica	Syllabus / Curriculum	Programa de estudos
Lesson plan	Programación de clase	Plano de aula
Objetivo	Objective / Goal	Objetivo
Contenido	Content	Conteúdo
Competencias clave	Key competences	Competências-chave

Finalidades educativas	Educational aims	Objetivos educacionais
------------------------	------------------	------------------------

	Classroom management	
Comportamiento	Behaviour	Comportamento
Disciplina	Discipline / Behaviour management	Gerenciamento de disciplina
Procedimientos (rutinas)	Procedures	Procedimientos, rutinas
Corrección de errores	Error correction	Correção de erros

Evaluación	Evaluation	
Evaluación	Assessment / Evaluation	Avaliação
Autoevaluación	Self-assessment	Auto-avaliação
Evaluación continua	Formative assessment	Avaliação contínua
Evaluación final / sumativa	Summative assessment	Avaliação final
Instrumentos	Tools	Ferramentas
Rúbrica	Rubric	Rubrica
Observación	Observation	Observação
Portfolio	Portfolio	Portfolio
Ticket de salida	Exit Ticket	Bilhete de saída
Examen	Exam / Test	Prova
Test de diagnóstico / Prueba inicial	Diagnostic test	Teste de diagnóstico
Indicadores	Indicators	Indicadores
Criterios	Criteria	Crítérios
Recogida de datos	Data collection	Coleção de dados
Retroalimentación	Feedback	Retroalimentação